



巴西世界杯赛 “中国服务” 夺冠

中国搭建全球服务贸易新平台

——京交会成交总额近 787 亿美元

贾振成 尹晓宇 张坡



京交会展馆一角



京交会期间志愿者累计服务近 7 万人次，图为北京市副市长程红（右一）在京交会上与志愿者交谈。

1300 多家中外企业参展、148 场论坛、洽谈等活动、签订项目 415 个、成交总额达到 786.9 亿美元，比首届增长 30.9%。其中国际服务贸易交易额 108.9 亿美元。北京峰会高屋建瓴、专业大会思想激荡、推介洽谈务实高效、综合展示特色鲜明、主题活动异彩纷呈、权威发布引领潮流。为期 5 天的第二届中国（北京）国际服务贸易交易会硕果累累，中国服务，全球共享！



京交会公众开放日 2.4 万人次参观展馆

服务贸易风光无限。参加第二届京交会的巴西客商说：“中国服务在许多大型国际赛事中获得国际奥委会和其他国际体育组织的青睐。世界杯虽然不是在中国举办，但来自中国的商人肯定还是最多，进入倒计时的巴西世界杯赛上，我们期待在巴西再次体验中国服务。”

1. 外宾赞誉京交会

第二届京交会广受与会外宾的好评。

联合国贸发会议秘书长素帕猜临行前特意请陪同人员代为转达对组委会的感谢。他说，感谢组委会的悉心安排，感谢中方为贸发会议十余场活动所付出的辛苦努力。联合国贸发会议货物和服务国际贸易及商品司司长瓦雷斯在记者发布会上表示，他参加过许多大型展会，但京交会给他留下了非常深刻的印象。

世贸组织副总干事辛格会后给组委会发来了感谢信，他在信中表示，整个活动都得到了高效而精心的组织。所有的参与者，包括他自己，都感受到了中国和北京的发展，尤其是“十二五”阶段服务贸易的发展。

经合组织（OECD）副秘书长理查德·鲍彻在谈起这次北京之行时说，每次回来他都会有很多惊喜，这里出现了很多提供各种服务的新公司。

秘鲁驻华大使馆公使衔参赞胡安·米盖尔·米兰达说，这次京交会是我们的价值是沟通，中国举办的服务贸易交易会为国家之间提供了彼此接触了解的平台和需求对接的机会。

2. 价值提升新平台

“这一次我们再次实现了安全零事故、服务接待零差错、知识产权零投诉。”北京市副市长程红表示，京交会作为全球范围内综合服务贸易规模最大的一个交易会，为产业联动、互动、融合发展创造了新机遇，成为产业价值提升的新平台。

组委会发布的统计数据 displays，第二届京交会 5 天内共举办了 148 场活动，涵盖高峰论坛、高层论坛、推介洽谈、综合展示、主题日活动、权威发布等 6 大类活动，科技服务、设计服务、金融服务等 35 个专题板块，覆盖了服务贸易全部 12 大领域。

越来越多的国家和地区代表汇集京交会。会议注册

阶段，117 个国家和地区的 2.65 万名客商及代表参与注册，参会国家和地区总数同比增长 41%。会议期间参会客商及代表累计达 13.8 万人次，同比增长 35.3%。参展企业方面，包括沃尔玛、思科、家乐福、德意志银行、三星等近 30 家世界 500 强企业参展。

国际组织方面，国际出版电讯委员会、国际律师协会等 12 个国际组织及商协会组团参会。其中，联合国更是首次在中国举办服务采购推介洽谈会。联合国项目服务厅、采购司、世界粮食计划署、难民署、开发计划署在京交会设立了专门的展示洽谈区，并召开服务采购推介洽谈会，会后共接受了 40 多家参会企业的采购咨询。

3. 行业发展风向标

京交会作为中国对外开放的新窗口、新平台，是引领服务贸易发展的风向标，也是中国深化服务业对外开放的一面新旗帜。

北京新发地充分利用世界贸易网站联盟与北京品牌协会搭建的推介平台，分别与 11 家公司签订农副产品供销合作项目 11 个，按协议约定，合作双方 2013 年 6 月 1 日至 2014 年 12 月 31 日期间农副产品供销总量为 1100 万吨，供销总金额约为人民币 380 亿元。

作为医疗板块的亮点，慈铭奥亚国际医疗会所受到国内外参展商的青睐，合作加盟意愿强烈，已与两家机构达成加盟意向。同时，慈铭奥亚国际医疗会所还与香港 SC 医疗集团签订了贸易额为 1 亿元的名医团绿色通道合作协议，在高端医疗旅游资源整合方面继美日韩之后又续新篇章。此外，慈铭健康体检连锁与十个区域达成 1 亿元的加盟合作。至此，慈铭健康体检集团在本次展会上取得了总计 3.5 亿元贸易额的佳绩，成为本版块最大赢家。

中国航天科工成功在本届京交会上达成签约项目 15 个，签约额累计达 30 亿元人民币。在为期 5 天的展览中，航天科工展台展示了“大防务”拓展技术成果和“大安全”服务水平，深刻诠释了“航天技术提升服务价值”的主题。展出的航天高科技技术与产品广受各界人



北京新发地在推介会上签约

士的关注，接待了来自印尼、缅甸、巴基斯坦、保加利亚、土库曼斯坦、俄罗斯、马来西亚、泰国、土耳其等多个国家的 30 余个专业参观团组。签约项目涵盖智慧城市、智能交通、无人机、气象雷达、电子标签玩具配件、俄罗斯城市环卫等。

此次京交会是语言服务作为一个专题首次纳入大型行业性会展，也是中国语言服务业首次以行业整体面貌参加相关行业的重要活动。

中国外文局常务副局长郭晓勇指出，新产品、新市场、

新技术不断赋予翻译工作新的内涵和外延，今天的语言服务业已经远远超出传统翻译服务的范畴，不仅自身产生巨大的价值，还辐射和带动着更为庞大的关联价值，带动产业上下游领域的发展，成为全球化时代的战略性、基础性行业，对于政治经济、文化艺术、科学技术等各个领域的全球化发展都起着重要的支撑作用。展会期间，中国译协分别与青岛高新技术产业开发区、中国对外翻译出版公司、中国国际展览中心集团公司、上海文化贸易语言服务基地等单位签署了系列语言服务领域的战略合作协议。

同时，国内首家覆盖服务贸易全产业链的国家级、国际性、综合型的电子商务平台——中国国际服务贸易交易网也在京交会期间正式上线。

4. 北京服务再发力

在此次京交会上，北京服务持续发力。

“北京日”是京交会的最后一个主题日。北京市商委主任卢彦表示，此次北京主题日活动，现场共签约 57 个项目，同比增长 62.9%，成交额 135.1 亿美元，与上届相比增加了 3.3 亿美元。此外，“北京日”上还对首批“北京市总部经济集聚区”、“北京总部经济发展新区”、“北京市商务服务业集聚区”进行授牌。

2012 年，北京服务贸易额首次突破千亿美元，占世界的比重超过 1%，与世界 240 多个国家和地区（关税区）建立了服务贸易往来。目前，北京服务贸易规模已占据全国近五分之一。

北京市服务贸易的发展迅速，在“电子商务企业推介会”上，大兴发布两项电商鼓励政策，提出要主打北京电子商务中心区（CED）的口号；由朝阳区主办的分销服务板块中，朝阳表示将借京交会带来的商机，以高端商务、国际金融、商贸流通等行业为重点，大力引进具有决策、投融资、结算、营销、采购、研发等环节的世界 500 强企业及跨国公司地区总部入驻，促进总部经济实体化发展。西城区收获三份总值达 165 亿元人民币的大单，据了解，金融街等 8 个园区还被授予首批“北京市总部经济集聚区”称号。顺义区与 30 余家机构进行了洽谈，共完成交易额 110 亿元。海淀区约有 500 余家企业参加了各类会议、对接活动等超过 100 场，共有 12 个大型项目达成合作意向，签约金额合计约 1041.8 亿元。

在板块方面，以“文化、科技、资本融合发展”为主题的北京市文化创新综合展区获得初步成果，展区共有 11 个项目签约，总签约额达 1.46 亿美元，约合人民币 9.5 亿元。



北京市朝阳区区长吴胜英（右二）参观展览



慈铭健康体检管理集团总裁韩小红（右一）与香港 SC 医疗集团签约

专访诺贝尔经济学奖获得者斯宾塞

中国服务经济需要政策配套

丁小希 贾振成



诺贝尔奖获得者迈克尔·斯宾塞

我们在交易会前专访了诺贝尔经济学奖得主、纽约大学斯特恩商学院经济学教授迈克尔·斯宾塞（Michael Spence），为中国与世界的服务贸易发展把脉。

斯宾塞说：“当今全球供应链的组成部分中，服务几乎都是不可缺少的一个环节，尤其是在商业服务领域。如果想要追求贸易领域更高附加价值的目标，就必须越来越倚重于全球供应链中的服务贸易，而这正是中国，也是许多新兴经济体的目标。中国国

内的服务业增长可以说潜力巨大，所以非贸易经济是中国是较大的一个增长点。在贸易经济层面，研发、产品推广、基础设施中的项目管理和物流等方面，中国都具备竞争力，并且有望迅速增值。”

斯宾塞讲，中国在服务经济领域的机遇巨大。由于中国百姓收入的增长和新中产阶级的迅速扩张，他们将对服务消费的需求和要求都越来越高。为了适应这种发展趋势，中国需要扩大市场容量，许可和支持新企业，尤其是中小企业的创立和发展，使经济需求

的增长点向服务业转移，这些目标都需要相应的政策改革和机构建设。

全球服务贸易是块“大蛋糕”，传统的制造业也在趋于“服务化”。斯宾塞表示，全球贸易中很大的增长开始流向服务贸易领域，尤其是全球供应链中被归类为制造业中的服务提供部分，即制造业服务化。随着中国加快转变发展方式和调整经济结构，其在全球供应链的服务经济将越来越占据主导地位。

网友看京交会：

@ 经开园区中心：打造世界级交流平台！

@ 时间之致：京交会，大平台，大视野，大服务，受益匪浅。赞一个！

@ 清新蚁族：我印象最深的还是刀旗上的 Beijing Fair，非常准确传神，fair，是公平，也是交易。追求北京公平是我们的目标，按照这样的指导方针，京交会一定前景辉煌。

@nannanstep：很棒，蛮丰富！但求以后会议和展台分得更开，我对四层的文化贸易展台念念不忘。